



市議會廳  
3300 議會大道  
加州弗裏蒙特市

## 弗裏蒙特市議會

市長 Lily Mei  
副市長 Rick Jones  
Vinnie Bacon  
Raj Salwan  
David Bonaccorsi

## 市政府職員

市政經理 Fred Diaz  
市檢察官 Harvey E. Levine  
助理市政經理 Jessica von Borck  
信息技術 服務總監 Marilyn Crane  
市書記員 Susan Gauthier  
經濟發展總監 Kelly Kline  
公共工程總監 Hans Larsen  
消防總監 Geoff LaTendresse  
警察局局長 Luc Lucero  
財務總監 David Persselin  
社區發展 主管  
副市長 Karena Shackelford  
人事服務總監 Suzanne Shenfil  
副市長 Brian Stott  
社區服務總監 Suzanne Wolf

# 弗裏蒙特市議會 議程和報告 2017年6月6日

## 一般議程

1. 準備
  - 宣布開會
  - 向國旗致敬
  - 點名
2. 無異議日程表
3. 禮儀項目
4. 公共交流
5. 預定項目
  - 公開聽證會
  - 上訴
  - 董事會和委員會的報告
6. 市檢察院報告
7. 其他業務
8. 市議會通訊
9. 休會

## 討論順序

一般來說，市長介紹項目之後，討論順序將包括工作人員意見和信息，隨後是市議會的提問和詢問。申請人或其授權代表或感興趣的市民可以就該項目發言；每個發言者只能就每個項目發言一次。在公開討論結束時，該項目將由市議會審議并採取行動。議程上的項目可能與所列順序發生移動。

## 無異議日程表

無異議日程表上的項目被市議會視為例行議程，將以一票和一票的形式通過。通常不會單獨討論這些項目，除非市議會成員或公民請求，若出現此種情況，該項目將從無異議日程表中刪除并單獨考慮。另外，沒有「請求地址委員會」卡的其他項目可能會被反對加入無異議日程表。市檢察官將會閱讀要通過的法令的標題。市檢察官將會閱讀要通過的法令的標題。



## 在市議會上的發言

任何人在經市長認可後，可就市議會討論的任何項目發言一次。會議之前和會議期間將提供揚聲器卡。要在市議會上發言，必須向市書記員提交一張卡片，標明姓名、地址，以及想發言的項目編號。在市議會上發言時，請走到市議會前面的講臺。說出您的名字。你的名字。為了確保所有人都有機會發言，市長將為每位演講者設定時間限制（見揚聲器卡上的說明）。鑒於時間，每個發言者只能就每個單獨議程項目發言一次；請將您的意見限制在新材料上；不要重複先前發言者所說的話。

## 口頭溝通

任何人想就議程表上未安排的事宜發言時，可以在公共交流部分進行口頭溝通。在開始口頭溝通之前，請將您的揚聲器卡提交給市書記員。只有在口頭溝通開始之前提交過卡片的人，才可以發言。請注意，加州政府法規禁止在市議會對未列入議程的項目採取立即行動，除非該項目符合嚴格的法定要求。市長將限制您的演講長度（請參閱揚聲器卡上的說明），每位發言者只能就每個議程項目發言一次。

市議會議程可通過計算機訪問以下網址：[www.fremont.gov](http://www.fremont.gov)

## 信息

議程和報告的副本可在議會大道 3300 號弗裏蒙特市市政廳和自由街 39550 號發展服務中心查閱，每周五定期舉行例議會會議之前提供。有關具體議程項目的補充文件可在市書記處辦公室查閱。

弗裏蒙特市市議會的定期會議在有綫電視 27 頻道播放，也可通過我們網站 ([www.Fremont.gov](http://www.Fremont.gov)) 在綫查看。

根據「1990 年美國殘疾人法」規定，將向殘疾人提供援助。感興趣的人員須在會議前至少提前 2 個工作日，撥打電話 (510) 284-4060 聯繫市書記處。市議會會議在市議會會議廳為聾啞人員配備字幕說明，在家觀看時可以關閉字幕。

## 公共記錄的可用性

所有與本議程內公開會議項目有關的可披露公共記錄可于會議前 72 小時內在正常營業時間到弗裏蒙特市政廳大廳的傳真活頁夾公開查詢，地址為議會大道 3300 號。

與城市或議程和報告中預定項目有關的信息可參考：

地址： City Clerk  
City of Fremont  
3300 Capitol Avenue, Bldg. A  
Fremont, California 94538

電話： (510) 284-4060

*非常感激您對市政事務的熱心。*

**議程**  
**弗裏蒙特市議會定期會議**  
**2017年6月6日**  
**BUILDING A 議會大道 3300 市議會廳**  
**下午7時**

**1. 準備**

- A. 宣布開會
- B. 向國旗致敬
- C. 點名
- D. 市長/市政經理發言

**2. 無異議日程表**

無異議日程表上的項目被市議會視為例行議程，將以一票和一票的形式通過。通常不會單獨討論這些項目，除非市議會成員或公民請求，若出現此種情況，該項目將從無異議日程表中刪除并單獨考慮。另外，沒有「請求市議會發言」卡的其他項目可能會被加入無異議日程表。市檢察官將會閱讀要通過的法令的標題。

**A. 擱置進一步閱讀擬議條例的動議**

( 允許閱讀標題，而不是背誦整個文本。 )

**B. 批准分鐘 - 無。**

- C. 弗裏蒙特市對其市政法中涉及無縫設施的第十八條 ( 規劃和區域 ) 和第十二條 ( 街道、人行道和公共物業 ) 中的條例進行的二讀和修改；為遵循州法中涉及密度獎勵 ( density bonus )、配套居住單位、大麻管制部分的規定，重點介紹和說明市內房產開發與使用相關的現行條例以及修改區劃圖，弗裏蒙特市對其市政法中第十八條 ( 規劃和區域 ) 的各個章節中的條例進行的二讀和修改，確保其符合社區總體規劃章節中的土地利用圖 ( pln2017-00244 )**

聯繫人：

姓名：	Susan Gauthier	Wayland Li
職務：	市政廳書記	高級規劃師
部門：	市政廳書記處	規劃
電話：	510-284-4076	510-494-4453
電子郵件：	sgauthier@fremont.gov	wli@fremont.gov

**建議：通過條例。**

- D. WARM SPRINGS BART WEST ACCESS BRIDGE 與 PLAZA PROJECT - 授權與 S & C 工程師公司執行就 Warm Springs BART West Access Bridge 和 Plaza 項目 ( PWC8804 ) 相關的施工管理服務簽訂的金額不超過 220 萬美元的專業服務協議。**

聯繫人：

姓名：	Mirabel Aguilar	Hans Larsen
職務：	土木工程師	公共工程總監
部門：	公共工程	公共工程
電話：	510-494-4761	510-494-4722
電子郵件：	maguilar@fremont.gov	hlarsen@fremont.gov

**建議：** 授權城市經理或其指定人員與 S & C 工程師公司就 Warm Springs BART West Access Bridge 和 Plaza 項目 ( PWC8804 ) 相關的施工管理服務簽訂的金額不超過 220 萬美元的專業服務協議。

- E. 車隊車輛採購 - 批准與奧爾巴尼福特簽訂的兩台福特 F350 實用卡車的金額不超過 115,858.14 美元的採購訂單合同，以及與 Peterson 拖拉機公司簽訂的一台 Weber P385B 瀝青攤鋪機的不超過 195,550.38 美元的採購訂單合同。按照“準則”15061 豁免 CEQA 審查**

聯繫人：

姓名：	Mark Collins	Hans Larsen
職務：	車隊維護經理	公共工程總監
部門：	維護	公共工程
電話：	510-979-5739	510-494-4722
電子郵件：	mcollins@fremont.gov	hlarsen@fremont.gov

**建議：**

1. 授權城市經理或其指定人員執行與奧爾巴尼福特簽訂的兩台福特 F350 實用卡車的金額得超過 115,858.14 美元的採購訂單合同。
2. 授權城市經理或指定人員執行與彼得森拖拉機有限公司簽訂的一台 Weiler P385B 瀝青攤鋪機的金額不超過 195,550.38 美元的採購訂單合同。

- F. 燃油供應合同 - 授權執行與 Southern Counties Oil Company 簽訂的汽油和柴油採購與交付的採購訂單合同。根據準則 15378 ( b ) ( 2 ) 豁免 CEQA 審查。**

聯繫人：

姓名：	Mark Collins	Hans Larsen
職務：	車隊維護經理	公共工程總監
部門：	維護	公共工程
電話：	510-979-5739	510-494-4722
電子郵件：	mcollins@fremont.gov	hlarsen@fremont.gov

**建議：** 授權城市經理或指定人員執行與 Southern Counties Oil Company、DBA SC Fuel 就無鉛汽油和柴油的採購與交付簽訂的為期一年的採購訂單合同，根據 # 17-022 投標可續訂三次該項為期一年的合同。

**G. 輕度維修合同 - 授予合同，并授權城市經理或設計人員執行與 Bear Electrical Solutions 簽訂的路燈和外部公共設施照明維護合同**

**聯繫人：**

姓名：	Carl Valdez	Hans Larsen
職務：	街道維護經理	公共工程總監
部門：	維護	公共工程
電話：	510-979-5719	510-494-4722
電子郵件：	cvaldez@fremont.gov	hlarsen@fremont.gov

**建議：**

1. 授予合同，并授權城市經理或指定人員執行與 Bear Electrical Solutions 簽訂的金額不超過 481,993.00 美元的為期一年的路燈和公共設施輕度維護合同，該合同自 2017 年 7 月 1 日起生效。
2. 授權城市經理或指定人員每年按照舊金山灣區價格指數年度價格調整（每年不超過 5%），與 Bear Electrical Solutions 續訂長達四年的合同。

**H. 雨水道維護設備 - 批准與大西洋機械有限公司簽訂的用于便携式電視檢測系統的金額不超過 127,112.59 美元的雨水道維護設備的採購訂單合同；按照「準則」15061 豁免 CEQA 審查**

**聯繫人：**

姓名：	Carl Valdez	Hans Larsen
職務：	街道維護經理	公共工程總監
部門：	維護	公共工程
電話：	510-979-5719	510-494-4722
電子郵件：	cvaldez@fremont.gov	hlarsen@fremont.gov

**建議：** 授權城市經理或指定人員執行與大西洋機械有限公司簽訂的一台 Mark 3 便携式電視檢測系統的金額不超過 127,112.59 美元的採購訂單合同

**I. 關於弗裏蒙特市《美國殘疾人法案》（ADA）的評估和過渡計劃的服務協議的修訂 - 授權城市經理或設計人員執行與殘疾人訪問顧問（DAC）的服務協議的修訂以進行城市評估并更新弗裏蒙特市的 ADA 過渡計劃，將 II 期服務合同金額從 295,075 美元增加到不超過 535,075 美元**

聯繫人：

姓名：	Kelly King	Jessica von Borck
職務：	維護副總監。與商業運作	助理城市經理
部門：	公共工程	市政經理辦公室
電話：	510-979-5753	510-248-4008
電子郵件：	kking@fremont.gov	jvborck@fremont.gov

**建議：**

1. 批准和授權城市經理或其指定人員執行與 DAC 簽訂的服務協議修正案，將第二期服務合同金額從 295,075 美元增加到不超過 593,075 美元。
2. 批准從 PWC8877-520 ACTC 測量 BB 資金中重新分配 135,000 美元，從 PWC8877-519 ACTC 措施 B 資金中重新分配 105,000 美元，合計 240,000 美元給 PWC8846 ADA 過渡計劃項目，用來增加協議金額。

**J. 鐵路設計服務 - 批准對與 RailPros, Inc.就公路鐵路互連設計和公路鐵路運營分析服務簽訂的金額為 50,000 美元的隨叫隨到工程顧問服務的修訂**

聯繫人：

姓名：	Jeanne Suyeishi	Hans Larsen
職務：	高級土木工程師	公共工程總監
部門：	公共工程	公共工程
電話：	510-494-4728	510-494-4722
電子郵件：	jsuyeishi@fremont.gov	hlarsen@fremont.gov

**建議：**授權城市經理或其指定人員對與 RailPros 公司就附加公路鐵路互連設計和公路鐵路運營分析服務簽訂的金額不超過 5 萬美元的隨叫隨到主服務協議進行修訂。

**K. 投資政策年度審批 - 投資政策年度審批；每年向市財務局局長授權管理投資**

聯繫人：

姓名：	David Persselin
職務：	財務總監
部門：	財務部
電話：	510-494-4631
電子郵件：	dpersselin@fremont.gov

**建議：**通過一項決議，批准「2017/18 財年城市投資政策」，並代表市議會投資和再投資公共資金并在一年內向財務總監/財務主管銷售或與其交換所購買的證券，除非市議會提前撤銷該項授權。

- L. **運輸補助資金 - 通過本地支持決議以獲得 MTC 補助資金，分別用于金額為 280 萬美元的路面修復項目，以及在森特維爾 PDA 項目中金額為 770 萬美元的 84 號國道的道路全面升級**

聯繫人：

姓名：	Noe Veloso	Hans Larsen
職務：	首席交通工程師	公共工程總監
部門：	公共工程	公共工程
電話：	510-494-4774	510-494-4722
電子郵件：	nveloso@fremont.gov	hlarsen@fremont.gov

**建議：**根據大都會交通委員會 (MTC) 的要求，通過一個當地支持議案，以獲得一灣區贈款 (OBAG) 計劃資金，分別為用于路面修復項目的 280 萬美元，以及用于森特維爾 PDA 項目中的 84 號國道的道路全面升級的 770 萬美元；及授權城市經理或指定人員執行并提交資助申請；提供任何配套的對等資金；及作出保證完成項目的聲明。

3. **禮儀項目 - 無。**

4. **公共傳播**

A. **口頭和書面溝通**

**工業發展局 - 無。**

**公共財政部 - 無。**

**考慮從無異議日程表中刪除的項目**

## 5. 預定項目

- A. 向費爾菲爾德投資有限責任公司的關聯方和 WAKELAND 住房發展公司 ( VALLEY OAK ) 發行債券 - 根據「稅收公平和財政責任法」( TEFRA ) 的公開聽證 ( 公告 ) , 考慮由加利福尼亞州全州社區發展部 ( CSCDA ) 向溫泉療養院公寓經濟適用房項目發行免稅債券 - 接 2017 年 4 月 11 日至 2017 年 5 月 2 日市議會會議

聯繫人：

名稱： David Persselin  
職務： 財務總監  
部門： 財務部  
電話： 510-494-4631  
電子郵件： dpersselin@fremont.gov

建議：

1. 按照 TEFRA 召開公開聽證會；
2. 通過一項議案，批准由加利福尼亞州全州社區發展部發行多戶住房收入債券，旨在資助由費爾菲爾德投資有限責任公司的關聯方和 Wakeland 住房開發公司開發的弗裏蒙特市的經濟適用房項目。

- B. 區域選舉/草圖內容、選舉順序 - 公眾聽取審查草圖、選舉順序、頒布將弗裏蒙特市從全州選舉轉變為區域選舉的條例

聯繫人：

名稱：	Jessica von Borck	Harvey E. Levine
職務：	助理城市經理	市檢察長
部門：	市政經理辦公室	市檢察長辦公室
電話：	510-248-4008	510-284-4030
電子郵件：	jvborck@fremont.gov	hlevine@fremont.gov

建議：

1. 收到工作人員根據「選舉法」第 10010 條，關於區域選舉程序中潛在投票地區草案地圖及潛在選舉順序的公眾意見報告；
2. 舉行公開聽證會，邀請公眾提供關於會議上公布的草圖和潛在選舉排序的反饋意見；
3. 如果沒有更多的公眾意見，結束該公開聽證會，並選擇一個首選的草圖；
4. 根據「CEQA 指南」第 15061 ( b ) ( 3 ) 條，擬議條例免除了《利加福尼亞州環境質量法》( CEQA ) 的要求，因為該條例不可能對環境產生重大影響；及
5. 頒布市議會區域選舉制度的條例，建立未來選舉的地區、時間和順序。

- C. 溫泉療養院技術中心主計劃 - PLN2017-00086 - 公眾聽證會 ( 發布公告 ) , 考慮規劃委員會的建議——批准促進 584,205 平方英尺的研發區以及 108,595 平方英尺的工業區的開發的總體規劃；該項規劃的用地位于公司路北邊溫泉大道東側，在溫泉/南弗裏蒙特社區計劃的 10 號規劃區範圍內，占地面積達±22 英畝；以及考慮一項發現——根據 CEQA 指南第 15183 條不需要進一步執行加利福利亞州環境質量法 ( CEQA ) 要求的環境審查，因為該項目符合溫泉/南弗裏蒙特社區計劃規定的開發密度和強度，其最終的環境影響報告 ( SCH # 2013032062 ) 之前已經制訂并通過認證。

聯繫人：

名稱：	David Wage	Kristie Wheeler
職務：	協理規劃師	規劃經理
部門：	規劃	規劃
電話：	510-494-4447	510-494-4454
電子郵件：	dwage@fremont.gov	kwheeler@fremont.gov

建議：

1. 舉行公開聽證會。
2. 發現根據 CEQA 指南第 15183 節，不需要進一步的環境審查，因為該項目符合 WS/SF 社區計劃規定的開發密度和強度，其 FEIR ( SCH # 2013032062 ) 之前已經制訂并通過認證，而且項目用水需求與 2011 年 9 月發布的阿拉米達縣給水管理區“溫泉 /南弗裏蒙特社區計劃供水評估”中的規劃假設相一致，如對附件「A」中列出的環境合規性清單分析所示，該項發現反映了該城市的獨立判斷力。
3. 發現附件「B」( 總體規劃 ) 所述的溫泉技術中心總體規劃符合總體規劃、本報告所述的 WS/SF 社區計劃和弗裏蒙特市政法規 ( FMC ) 第 18.49 章 ( 溫泉創新 ( 「WSI」 ) 區 ) 。
4. 根據 FMC 第 18.49.050 ( a ) ( 4 ) 條規定的發現以及附件「C」所示的批准條件，通過一項議案，批准附件「B」( 總體規劃 ) 所述的溫泉技術中心總體規劃。

- D. 商業聯繫費 - 公開聽證會 ( 公告 ) , 考慮規劃委員會批准建立「經濟適用房商業聯繫費的分區文本修正案」的建議 ( 添加到《弗裏蒙特市政法規》第 18.156 條 ) ( PLN 2017--00256 ) 。所擬議的項目是通過的總體計劃的一項實施措施，其最終的環境影響報告 ( EIR ) ( SCH # 2010082060 ) 之前已經制訂并通過認證，因此不需要進一步的環境審查。

聯繫人：

名稱：	Dan Schoenholz	Jeff Schwob
-----	----------------	-------------

職務：	社區發展副主管	主管
部門：	社區發展	社區發展
電話：	510-494-4438	510-494-4527
電子郵件：	dschoenholz@fremont.gov	jschwob@fremont.gov

**建議：**

1. 舉行公開聽證會。
2. 發現擬議的分區文本修正案是總體規劃的一項執行措施，其環境影響報告已經制訂并通過認證，不需要進一步的環境審查。
3. 發現擬議的區域文本修正案與工作人員報告所述的總體規劃相一致。
4. 發現擬議的分區文本修正案提高了工作人員報告所述的城市的公共利益，便利和公共福利。
5. 採納了2016年10月發布的「經濟適用房關係研究」中關於非住宅開發對經濟適用房需求的影響的調查結果。
6. 頒布一項條例，批准《條例草案》（見附件「A」）所列的擬議的分區文本修正案。
7. 通過一項議案，批准經濟適用房商業聯繫費的主收費表。
8. 指示員工工作準備，指示市政書記員發布條例概要。

**E. 2017/18 財年第一次公開聽證會擬議的營業預算 – 關於 2017/18 財年擬議的營業預算的第一次公開聽證會 ( 公告 )**

**聯繫人：**

名稱：	Mike Sung	David Persselin
職務：	副財務總監	財務總監
部門：	財務部	財務部
電話：	510-494-4608	510-494-4631
電子郵件：	msung@fremont.gov	dpersselin@fremont.gov

**建議：**

1. 舉行公開聽證會。
2. 向員工提供 2017/18 財年擬議的營業預算相關問題的指導。

**F. 改良性資本支出計劃– 關於 2017/18 - 2021/22 財年改良性資本支出計劃的第一次公開聽證會 ( 公告 ) 和理事會就該聽證會向員工提供指導**

**聯繫人：**

名稱：	Michelle Silva-Salinas	Hans Larsen
職務：	業務經理	公共工程總監
部門：	公共工程	公共工程
電話：	510-979-5705	510-494-4722
電子郵件：	msilva-salinas@fremont.gov	hlarsen@fremont.gov

**建議：**

1. 舉行公開聽證會。
2. 接收為 2017/18 - 2021/22 CIP 五年期財年擬議的所有改良性資本支出項目的相關信息并進行審議。
3. 按 2017/18 - 2021/22 周年擬議的 CIP 的要求提供指導，并于 2017 年 6 月 13 日進行審議。

6. 市檢察官報告 - 無。

7. 其他業務 - 沒有。

8. 市議會通訊

A. 市議會推薦 - 無

B. 會議和活動的口頭報告

9. 休會

## ACRONYMS

ABAG	Association of Bay Area Governments	GIS	Geographic Information System
ACE	Altamont Commuter Express	GPA	General Plan Amendment
ACFCD	Alameda County Flood Control District	HARB	Historical Architectural Review Board
ACTC	Alameda County Transportation Commission	HBA	Home Builders Association
ACWD	Alameda County Water District	HRC	Human Relations Commission
ARB	Art Review Board	ICMA	International City/County Management Association
BAAQMD	Bay Area Air Quality Management District	JPA	Joint Powers Authority
BART	Bay Area Rapid Transit District	LLMD	Lighting and Landscaping Maintenance District
BCDC	Bay Conservation & Development Commission	LOCC	League of California Cities
BMPs	Best Management Practices	LOS	Level of Service
BMR	Below Market Rate	MOU	Memorandum of Understanding
CALPERS	California Public Employees' Retirement System	MTC	Metropolitan Transportation Commission
CBC	California Building Code	NEPA	National Environmental Policy Act
CDD	Community Development Department	NLC	National League of Cities
CC & R's	Covenants, Conditions & Restrictions	NPDES	National Pollutant Discharge Elimination System
CDBG	Community Development Block Grant	NPO	Neighborhood Preservation Ordinance
CEQA	California Environmental Quality Act	PC	Planning Commission
CERT	Community Emergency Response Team	PD	Planned District
CIP	Capital Improvement Program	PDA	Priority Development Area
CNG	Compressed Natural Gas	PUC	Public Utilities Commission
COF	City of Fremont	PVAW	Private Vehicle Accessway
COPPS	Community Oriented Policing and Public Safety	PWC	Public Works Contract
CSAC	California State Association of Counties	RFP	Request for Proposals
CTC	California Transportation Commission	RFQ	Request for Qualifications
dB	Decibel	RHNA	Regional Housing Needs Allocation
DEIR	Draft Environmental Impact Report	ROP	Regional Occupational Program
DU/AC	Dwelling Units per Acre	RRIDRO	Residential Rent Increase Dispute Resolution Ordinance
EBRPD	East Bay Regional Park District	RWQCB	Regional Water Quality Control Board
EDAC	Economic Development Advisory Commission (City)	SACNET	Southern Alameda County Narcotics Enforcement Task Force
EIR	Environmental Impact Report (CEQA)	STIP	State Transportation Improvement Program
EIS	Environmental Impact Statement (NEPA)	TCRDF	Tri-Cities Recycling and Disposal Facility
ERAF	Education Revenue Augmentation Fund	TOD	Transit Oriented Development
EVAW	Emergency Vehicle Accessway	TS/MRF	Transfer Station/Materials Recovery Facility
FAR	Floor Area Ratio	UBC	See CBC
FEMA	Federal Emergency Management Agency	VTA	Santa Clara Valley Transportation Authority
FFD	Fremont Fire Department	WMA	Waste Management Authority
FMC	Fremont Municipal Code	ZA	Zoning Administrator
FPD	Fremont Police Department	ZTA	Zoning Text Amendment
FRC	Family Resource Center		
FUSD	Fremont Unified School District		

**即將到來的會議以及 27  
頻道廣播調度表**

<i>日期</i>	<i>時間</i>	<i>會議類型</i>	<i>地點</i>	<i>有線頻道 27</i>
2017 年 6 月 13 日	下午 7:00	市議會會議	市政廳	直播
2017 年 6 月 20 日	下午 7:00	市議會會議	市政廳	直播
2017 年 6 月 27 日		無市議會會議		
2017 年 7 月 4 日		<i>假期——無市議會會議</i>		
2017 年 7 月 11 日	下午 7:00	市議會會議	市政廳	直播
2017 年 7 月 18 日	下午 7:00	市議會會議	市政廳	直播
2017 年 7 月 25 日		無市議會會議		
<i>8 月休會</i>		<i>無市議會會議</i>		
2017 年 9 月 5 日	下午 7:00	市議會會議	市政廳	直播
2017 年 9 月 12 日	下午 7:00	市議會會議	市政廳	直播
2017 年 9 月 19 日	下午 7:00	市議會會議	市政廳	直播
2017 年 9 月 26 日		無市議會會議		
星期一， 2017 年 10 月 2 日	下午 5:30	聯合理事會/ FUSD 會議	<i>FUSD</i>	直播
2017 年 10 月 3 日	下午 7:00	市議會會議	市政廳	直播
2017 年 10 月 10 日	下午 7:00	市議會會議	市政廳	直播
2017 年 10 月 17 日	下午 7:00	市議會會議	市政廳	直播
2017 年 10 月 24 日		無市議會會議		
2017 年 10 月 31 日		無市議會會議		



工作人員報告 (編號# 3110)

區域選舉/草圖內容、選舉順序 - 公眾聽取審查草圖、選舉順序、頒布將弗裏蒙市從全州選舉轉變為區域選舉的條例，并對第 2.05 章進行其他技術方面的合規性修改。

聯繫人：

名稱：	Jessica von Borck	Harvey E. Levine
職務：	助理城市經理	市檢察長
部門：	市政經理辦公室	市檢察長辦公室
電話：	510-248-4008	510-284-4030
電子郵件：	jvborck@fremont.gov	hlevine@fremont.gov

**執行摘要：**2017 年 3 月 21 日，市政府通過了一項決議，意在將大型選舉轉為區域性選舉。根據「選舉法」第 10010 節規定，本市必須在條例規定的時限內舉行五（5）次公開聽證。在 2017 年 5 月 2 日公開聽證會上，市議會決定舉行額外的聽證會，定于 2017 年 6 月 13 日。前四（4）次公開聽證會是完整的，允許理事會和社區權衡地區的組成和潛在的選舉排序。6 月 6 日的聽證會是第五次公開聽證會，理事會將就首選的草圖提出最終建議，并頒布建立區域選舉的條例。在第六次和最後一次公開聽證會上，市議會將投票確定區域選舉的條例。

**背景：**市議會分別于 2017 年 4 月 4 日、4 月 18 日、5 月 2 日、5 月 16 日舉行了六（6）次公開聽證會的前四（次）次。前三次聽證會允許理事會和社區對地區的組成和潛在的選舉順序作出評論。選區草圖于 2017 年 4 月 25 日和 5 月 9 日發布，并在第三次和第四次公開聽證會上發表和討論。提供了關於草圖內容和擬議的選舉順序的公眾意見和理事會指導。在 6 月 6 日的公開聽證會上，市議會提出最終建議，選擇首選的地區圖和選舉順序，并頒布一項建立區域選舉的條例。在第六次和最後一次公開聽證會上，理事會將投票通過一項建立區域選舉的條例，包括地區圖和選舉順序。

公眾參與

自 2017 年 3 月 21 日通過目標議案（resolution of intent）以來，我市已展開宣傳工作，向大眾通報區域選舉及其組成過程。市政府網站已設立了一個單獨網頁，提供與地區選舉有關的信息，包括公眾何時和如何為意見交換做貢獻的機會。此外，該市還利用社交媒體平臺分享信息，并通過公開市政廳對社區的擬議草圖和選舉順序聽取了意見。在所有城市設施和圖書館發布并張貼包括草圖在內的海報和傳單，宣傳如何獲取更多詳細信息以并市議會提供意見。這些海報和傳單也被提供到弗裏蒙特聯合學區。市議會會議議程封頁和這份工作人員報告已經翻譯成七種語言，為非英語公民提供更多便利。語言包括西班牙語、漢語、越南語、他加祿語、達裏語和旁遮普語。翻譯文件可在城市網站 <https://fremont.gov/districtelections>。另外，對於在市會議廳收聽市議會的各項會議有聽力障礙的公民提供了字幕，而那些在家裏收看的居民可以采取隱藏字幕觀看。

起草區域地圖

在整個公開會議，市政府顧問團隊就何時建立新的投票地區應考慮到哪些因素進行了指導，包括以下法定標準：

- 每個議會區域應包含幾乎相等的人口；
- 按《聯邦投票權法》要求的方式制定地區計劃；
- 及

- 每個議會區域不得以種族因素為由，違反美國最高法院在 *Shaw v. Reno*, 509 U.S. 630 (1993) 中確定的原則。

此外，人口統計學顧問機構 Lapkoff & Gobalet 人口研究公司介紹了各種人口統計地理數據，這些數據也可以作為確定地區的標準（除法律要求之外）。根據市議會和公眾在 4 月 18 日舉行的第一次公開聽證會上提供的意見，人口統計學家將城市劃分為多個區域，並製作了一系列由公眾和市議會使用的地圖，從而指導進一步的討論並草擬各種選區方案。如有可能，人口統計學家還將高速公路、主要道路、小溪和鐵路作為（可識別的）邊界。

### 繪圖標準

在第二次聽證會上，市議會指導人口統計學家在制定草擬地區圖時，除了現行法律要求之外，還要考慮以下標準。請注意下列標準具有同等的效力：

- 本市 28 個區
- FUSD 小學和高中考勤區
- 本市 9 個商業區
- 以交通為導向的開發土地使用指示
- 2010 年後住房和人口增長
- 加州州議會區界綫
- 議會行政區界綫
- 人口普查區
- 地理因素，如高速公路、主要道路、小溪和鐵路作為（可識別的）邊界
- 地域凝聚力、連貫性、完整性和緊湊性

隨後，在第三次公開聽證會上，理事會表示傾向於地圖 C，並要求提供以下附加標準作為修訂草圖的依據。

- 原地圖 C 中擬議的 1 區應分開，以避免將北部的阿登伍德地區（Ardenwood）和南部的貝海灣/溫泉療養院相合併。
- 盡可能考慮保存弗裏蒙特的現有居民區。
- 顧問分析盡可能地保證阿富汗裔居民的整體利益。
- 保持區域的緊湊性 - 確保邊界遵循乾淨的綫條並限制不規則形狀。
- 評估是否將 Glenmoor 和 Glen Manor 居民區分別劃分在不同的選區，尊重現狀。

- 盡可能考慮高中學區的劃分。
- 盡可能保證每個選區擁有各種功能，包括住宅和商業。

市議會指示人口學家在為每個草擬選區安排潛在選舉順序時，應為公眾和市議會初步考慮以下條件：

1. 通過 2018 年選舉進行填補的四個地區如下：

無任職人員的兩個地區（市長除外）應在 2018 年通過選舉填補。

任職人員在 2018 年任期屆滿的任何地區，將於 2018 年通過選舉填補，任期四年。

2018 年現任在職人員任期屆滿的地區應在 2018 年通過選舉填補，任期四年；無任職人員的第三個地區應 2018 年通過選舉填補。

然後，市議會將指定一個無任職人員的地區，任期兩年。另外一個或兩個地區的任職人員任期都是四年。

2. 通過 2020 年選舉進行填補的三個區域如下：

未通過 2018 年選舉進行填補的兩個地區，將在 2020 年通過選舉填補，任期四年。

2018 年指定任期兩年的地區將通過 2020 年選舉進行填補，任期四年。

### 選區數目

市議會與全市選民選舉出來的市長指導市顧問團隊根據將全市分成六（6）個選區的方案制訂地圖草案。

### **討論/分析：**

#### 公眾意見和市議會討論

在 2017 年 5 月 16 日的第四次公開聽證會上，社區和理事會有機會就根據理事會在第三次公開聽證會上的指示制訂的四份新的草圖提供反饋意見。這些地圖的標題是地圖 C-1，地圖 C-2，地圖 C-2a 和地圖 M。該市的獨立法律顧問證實，所有草圖都符合《加利福尼亞州投票權法》和《聯邦投票權法》。

新地圖從 1 區中刪除了海灣/溫泉療養院地區。地圖 C-1 將 Glenmoor 和 Glen Manor 居民區在 3 區保持在一起，而 C-2 地圖則將這兩個社區分開，從而使 Glenmoor 位于 2 區，Glen Manor 位于 3 區。地圖 C-2a 修改了 2 區和 3 區之間的邊界，旨在將阿富汗裔居民的共同利益限制在一個地區內。人口學家還制訂了地圖 M 以反映前市長 Gus Morrison 提出的由顧問團隊修改的分區，以遵守《加利福尼亞州投票權法》和《聯邦投票權法》的要求。

在聽證會和市區選舉網站收到了關於地圖草圖的公眾意見。大多數公眾意見發言人表示傾向於地圖 C-2a，這是地圖 C-2 的一個改版，最初發布於 5 月 9 日。傾向於選擇地圖 C-2a 主要是因為其將阿富汗裔居民的共同利益限制在一個地區內。此外，公眾成員建議，每個地區都劃有公共交通導向型發展（TOD）地區，在地區組成方面也應考慮傳統居民區。

基于類似的原因，理事會表示傾向于地圖 C-1 和 C-2a。理事會成員瓊斯建議對擬議地區 4、5 和 6 之間的邊界進行輕微修改，使各區更加緊湊，并且更合理地劃分 Irvington BART Station TOD，預期這樣不會明顯加劇這些區域的人口偏差。對地圖 C-1 和 C-2a 進行了這一修改，并導致草圖總偏差百分比略有增加。除了實現更大的緊湊性之外，修改後的地圖還將兩個理事會區域之間的 Irvington TOD 地區分開，并確定在 6 區華盛頓大道和和達勒姆路之間的奧斯古德大道。這些更新的地圖于 5 月 30 日發布，名為地圖 C-1a 和地圖 C-2b。

選舉排序

市議會還必須制定一個選舉順序表，以確保在 2018 年 11 月選舉之後有六名理事會成員任職，并將選舉錯開，從而使在將來每一屆選舉中選出三名理事會成員。既然目前理事會有兩名在職的任職人員，直到 2020 年才能到期（理事會成員培根和薩爾萬），這意味著剩下的四個席位必須通過 2018 年區域選舉來填補。在地圖 C-1a 中，一個席位將由目前有兩名在職的任職人員居住的 3 區的選舉填補，另外三個席位則由另外四個地區中的三個地區的選舉填補。在這三個席位中，其中有一個為兩年任期，將通過 2020 年舉行的三次地區選舉填補（在任的任職人員 Salwan 居住在 5 區，另外兩人生活在其他地區）。地圖 C-2b 與地圖 C-1a 相同，只是在 2 區和 3 區都有在職人員，所以剩下三個地區中只有兩個將舉行選舉。

理事會可以通過抽籤形式或其他標準決定在哪個席位空缺地區進行選舉。例如，在 2017 年 5 月 16 日的理事會會議上，一名公眾人士表示，應該選擇 1 區，理由是該市從來沒有在 1 區選舉出理事會成員。理事會還必須選擇在 2018 年選舉中選擇哪個空缺的地區席位將采用兩年任期。同樣可以通過抽籤形式決定。這裏舉例說明選舉順序如何起作用。陰影部分顯示地區席位選舉如何被錯開。

選舉順序示例		
2018 選舉		
理事會地區	地圖 C-1a	地圖 C-2b
1	2018	2018
2	2018	2018 (Jones)
3	2018 (Jones/Bonaccorsi)	2018 (Bonaccorsi)
4	2018 年（兩年任期）	2018 年（兩年任期）
大型會員留任	Bacon (2020 年出版) Salwan (2020 年始任)	Bacon (2020 年出版) Salwan (2020 年始任)
2020 選舉		
4	2020 (任期兩年)	2020 (任期兩年)
5	2020 (Salwan)	2020 (Salwan)
6	2020	2020
大型會員留任	沒有	沒有

黃色陰影 = 2018 年選舉地區。

綠色陰影 = 2020 年選舉地區。請注意，4 區將會在 2018 年舉行一次一個兩年任期席位的選舉，第一個四年任期席位的選舉將在 2020 年舉行。

筆記：

地圖 C-1a - 理事會成員瓊斯和/或波納科西將于 2018 年在 3 區參加選舉。由于理事會成員薩爾萬和培根的任期至 2020 年期滿，另外三個區將需要在 2018 年進行選舉，以便在 2018 年 11 月選舉

之後任命六名理事會成員。理事會可以從剩下的四個地區中的任意地區為剩下的三個空缺席位選擇後選人。其中一個席位將是兩年任期，以便選舉可以交錯，三個席位在 2020 年選舉（薩爾萬區 5 座，兩年任期和一個區）。理事會成員薩爾萬和培根將繼續代表城市「全區」，直到其任期到 2020 年。

地圖 C-2b - 理事會成員瓊斯和波納科西將在 2018 年在他們所在地區（分別為 2 區和 3 區）參加選舉。由于理事會成員薩爾萬和培根的任期至 2020 年期滿，另外兩個區將需要在 2018 年進行選舉，以便在 2018 年 11 月選舉之後任命六名理事會成員。理事會可以從剩下的三個地區中的任意地區為兩個剩下的空缺席位選擇後選人。其中一個席位為兩年任期，以便選舉可以交錯，三個席位的選舉將于 2020 年選舉行（在職的任職人員薩爾萬居住在 5 區，兩年任期，另有一個地區）。理事會成員薩爾萬和培根將繼續代表城市「全區（at large）」，直至其任期于 2020 年期滿。

### 期望成果

根據《選舉法》第 10010 條，第五次公開聽證會將頒布弗裏蒙特市政法第 2.05 章的修正條例，確定首選地區圖，為今後的選舉建立順序，并確定哪個任期為期兩年，哪個任期為期四年。地圖 C-1a 和地圖 C-2b 都附有條例草案。此外，條例草案包含第 2.05 章其餘部分的擬議的修正案，以反映特別市議會會議和市議會空缺席位填補通告的相關法律的修改，并且在提及市議會成員時包括使用一般中性語言（注意：“市議會成員”不是“議員”）。

**財政影響：**舉行本公開聽證會無重大財政影響。

**環境 R REVIEW：**根據「CEQA 指南」第 15061 (b) (3) 條，擬議條例免除了《利加福尼亞州環境質量法》（CEQA）的要求，因為該條例不可能對環境產生重大影響；

**鏈接：** <https://fremont.gov/districtelections>

**建議：**

1. 收到工作人員根據「選舉法」第 10010 條，關於區域選舉程序中潛在投票地區草案地圖及潛在選舉順序的公眾意見報告；
2. 舉行公開聽證會，邀請公眾提供關於會議上公布的草圖和潛在選舉排序的反饋意見；
3. 如果沒有更多的公眾意見，結束該公開聽證會，並選擇一個首選的草圖；
4. 根據「CEQA 指南」第 15061 (b) (3) 條，擬議條例免除了《利加福尼亞州環境質量法》(CEQA) 的要求，因為該條例不可能對環境產生重大影響；及
5. 頒布弗裏蒙特市政法第 2.05 章的修正條例，建立市議會成員區域選舉制度，建立未來選舉的地區、時間和順序以及進行其他技術方面的合規性修改。